

21.07.2024

2024年7月21日

Lord's Day Meeting

主日聚会



¹⁶ Now may our Lord Jesus Christ Himself, and our God and Father, who has loved us and given *us* everlasting consolation and good hope by grace, ¹⁷ comfort your hearts and establish you in every good word and work.

16 但愿我们主耶稣基督和那爱我们、开恩将永远的安慰并美好的盼望赐给我们的父神，¹⁷ 安慰你们的心，并且在一切善行善言上坚固你们！

2 THESSALONIANS 帖撒罗尼迦后书 2:16-17

**How sweet is the story of Christ's boundless love,
That brought Him to suffer from glory above!
He died in our stead upon Calvary's tree,
Obtaining redemption that we might be free.**

这个真是何等甘美的故事，
神用无限的爱差遣祂儿子，
来自天上荣耀，死于十字架，
成功救赎，好使我们进神家。

HYMN 诗歌 94 (1/3)

**Sound His praise! Sound His praise!
All the work has been done;
Praise His name! Praise His name!
Jesus, God's blessed Son.
We give Him the glory, our Savior and Friend;
Our song is of Jesus and never will end.**

**赞美祂！赞美祂！工作已经成功！
感谢祂！感谢祂！恩典真宽宏！
我们荣耀耶稣，我们的救主，
我们歌唱耶稣，永远不止住。**

HYMN 诗歌 94 CHORUS 和歌

**How wondrous the story! The law's holy claims
Were met by the blood which redemption proclaims.
The judgment of sin has been borne by the Son,
Who glorified God in the work He has done.**

这个真是何等奇妙的故事，
宝座要求，因着宝血就停止，
公义审判，竟被他儿子担负，
因此神就心满，罪人也意足。

HYMN 诗歌 94 (2/3)

**Sound His praise! Sound His praise!
All the work has been done;
Praise His name! Praise His name!
Jesus, God's blessed Son.
We give Him the glory, our Savior and Friend;
Our song is of Jesus and never will end.**

赞美祂！赞美祂！工作已经成功！
感谢祂！感谢祂！恩典真宽宏！
我们荣耀耶稣，我们的救主，
我们歌唱耶稣，永远不止住。

HYMN 诗歌 94 CHORUS 和歌

**How brilliant the glory where Christ is enthroned
How rightly His name above others is owned!
Yes, Jesus, the Savior, the glory-crowned Lord,
Is worthy by all to be ever adored.**

基督已登宝座， 荣耀何光辉！
耶稣已被高举， 名字何尊贵！
是的， 我们救主， 得华冠的主，
配得所有圣徒永远的称祝。

HYMN 诗歌 94 (3/3)

**Sound His praise! Sound His praise!
All the work has been done;
Praise His name! Praise His name!
Jesus, God's blessed Son.
We give Him the glory, our Savior and Friend;
Our song is of Jesus and never will end.**

**赞美祂！赞美祂！工作已经成功！
感谢祂！感谢祂！恩典真宽宏！
我们荣耀耶稣，我们的救主，
我们歌唱耶稣，永远不止住。**

HYMN 诗歌 94 CHORUS 和歌

**Oh, how glorious is Thy table, Lord,
Thou, the Man, our Host, presiding,
In Thy house, Thy home, abiding;
Oh, how glorious is Thy table, Lord!
Hallelujah! Hallelujah!
Hallelujah for this feast!
Hallelujah, Hallelujah!
Oh, how glorious is Thy table, Lord!**

**哦主，祢筵席何等荣耀！
我们蒙召与祢坐席，
永远与祢住父家里。
哦，主，祢筵席何等荣耀！
阿利路亚！阿利路亚！
阿利路亚！何等筵席！
阿利路亚！阿利路亚！
哦，主，祢筵席何等荣耀！**

HYMN 诗歌 253 (1/6)

**How enjoyable Thy table, Lord!
As we fellowship around it,
Hallelujah, we have found it,
How enjoyable Thy table, Lord!
Hallelujah! Hallelujah!
Hallelujah for this feast!
Hallelujah, Hallelujah!
Oh, how glorious is Thy table, Lord!**

**哦，主，祢筵席何等享受！
环绕祢桌交通自由，
阿利路亚！寻见所求。
哦，主，祢筵席何等享受！
阿利路亚！阿利路亚！
阿利路亚！何等筵席！
阿利路亚！阿利路亚！
哦，主，祢筵席何等荣耀！**

HYMN 诗歌 253 (2/6)

**Oh, how precious is Thy table, Lord –
Bread and wine Thy death
announcing;
Here our soul-life we're renouncing,
By partaking of Thy table, Lord.
Hallelujah! Hallelujah!
Hallelujah for this feast!
Hallelujah, Hallelujah!
Oh, how glorious is Thy table, Lord!**

**哦，主，祢筵席何等宝贝！
饼杯陈明祢的受死，
魂生命今舍弃在此。
主，乃借着吃喝祢筵席。
阿利路亚！阿利路亚！
阿利路亚！何等筵席！
阿利路亚！阿利路亚！
哦，主，祢筵席何等荣耀！**

HYMN 诗歌 253 (3/6)

**How significant Thy table, Lord –
We Thy Body in the loaf seen,
Object of Thy love bespeaking;
How significant Thy table, Lord!
Hallelujah! Hallelujah!
Hallelujah for this feast!
Hallelujah, Hallelujah!
Oh, how glorious is Thy table, Lord!**

**主，祢筵席何等有意义！
饼指我们是祢身体，
这乃是祢爱的标记。
主，祢筵席何等有意义！
阿利路亚！阿利路亚！
阿利路亚！何等筵席！
阿利路亚！阿利路亚！
哦，主，祢筵席何等荣耀！**

HYMN 诗歌 253 (4/6)

**How refreshing is Thy table, Lord –
So completely satisfying,
Day by day our need supplying;
How refreshing is Thy table, Lord.
Hallelujah! Hallelujah!
Hallelujah for this feast!
Hallelujah, Hallelujah!
Oh, how glorious is Thy table, Lord!**

**主，祢筵席使我们舒畅！
多么使人心满意足，
每日所需供应充足。
主，祢筵席使我们舒畅！
阿利路亚！阿利路亚！
阿利路亚！何等筵席！
阿利路亚！阿利路亚！
哦，主，祢筵席何等荣耀！**

HYMN 诗歌 253 (5/6)

**How encouraging Thy table, Lord –
"Till He come," its promise giving
Hope, to fill our daily living;
How encouraging Thy table, Lord!
Hallelujah! Hallelujah!
Hallelujah for this feast!
Hallelujah, Hallelujah!
Oh, how glorious is Thy table, Lord!**

**主, 祢筵席真鼓励我们!
照祢应许直等祢来,
日常生活盼望满怀。
主, 祢筵席真鼓励我们!
阿利路亚! 阿利路亚!
阿利路亚! 何等筵席!
阿利路亚! 阿利路亚!
哦, 主, 祢筵席何等荣耀!**

HYMN 诗歌 253 (6/6)

**Thine be the glory, risen, conqu'ring Son,
Endless is the vict'ry Thou o'er death hast won;
Angels in bright raiment rolled the stone away,
Kept the folded grave-clothes, where Thy body lay.**

**Thine be the glory, risen, conqu'ring Son,
Endless is the vict'ry Thou o'er death hast won.**

荣耀归于祢，复活得胜子，祢已永远得胜，祢已胜过死；
天使身穿白衣，辊开坟墓石，凭着祢的空墓，祢复活启示。

荣耀归于祢，复活得胜子，
祢已永远得胜，祢已胜过死。

HYMN 诗歌 99 (1/3)

**Lo! Jesus meets us, risen from the tomb;
Lovingly He greets us, scatters fear and gloom;
Let the Church with gladness, hymns of triumph sing,
For her Lord now liveth, death hath lost its sting.**

**Thine be the glory, risen, conqu'ring Son,
Endless is the vict'ry Thou o'er death hast won.**

看!复活基督,与我们相见;祂那可爱问安,驱尽惧与暗;
但愿教会欢乐,高唱得胜诗,因主现在活着,死已失权势。

荣耀归于祢,复活得胜子,
祢已永远得胜,祢已胜过死。

HYMN 诗歌 99 (2/3)

**No more we doubt Thee, glorious Prince of Life!
Life is nought without Thee; aid us in our strife;
Make us more than conqu'rors, through Thy deathless love;
May we in Thy Kingdom reign with Thee above.**

**Thine be the glory, risen, conqu'ring Son,
Endless is the vict'ry Thou o'er death hast won.**

不再怀疑祢，荣耀生命王；无祢就无生命，有祢胜死亡。
使我得胜有余，靠复活大能，直到进入国度，不再有战争。

荣耀归于祢，复活得胜子，
祢已永远得胜，祢已胜过死。

HYMN 诗歌 99 (3/3)

**Majesty, worship His majesty.
Unto Jesus be all glory,
power and praise.
Majesty, kingdom authority
Flow from His throne unto His own,
His anthem raise.
So exalt, lift up on high
the name of Jesus.
Magnify, come glorify
Christ Jesus, the King.
Majesty, worship His majesty.
Jesus, who died, now glorified,
King of all kings.**

敬拜主，敬拜尊贵的主，
一切荣耀、能力、
赞美都归耶稣。
敬拜主，颂祂权柄、国度；
从祂宝座能力流出，流到万族。
来高举，一同高举主耶稣圣名；
来彰显，一同彰显耶稣荣耀王。
敬拜主，敬拜尊贵的主，
祂曾舍命，今得荣耀，
万王之王。

HYMN 诗歌 128

**Father, we love You,
We worship and adore You,
Glorify Thy name in all the earth.
Glorify Thy name,
Glorify Thy name,
Glorify Thy name in all the earth.**

父啊，我爱祢，我敬拜并尊崇祢，
在全地荣耀祢的圣名。
荣耀祢的名，荣耀祢的名，
在全地荣耀祢的圣名。

HYMN 诗歌 9

Lord's Day Meeting

主日聚会

Date 日期: 28/07/2024

Time 时间: 10.00am (早上)

Time 时间: 2.00pm (下午)

Message 信息

Nehemiah 尼希米记

11:1-12:47

Announcements

报告

Date 日期: 27/07/2024 (Saturday 周六)

Venue 地点: Meeting Hall 会所

Time 时间: 10.30am 早上10点30分

Lunch provided 提供午餐

10.30am Zoom broadcast

早上10点30分有现场直播

**All saints, including gospel friends,
are welcome. Please inform your
leader to include you for lunch.**

欢迎所有圣徒和福音朋友出席。

请通知组长为你预备午餐。

**Evergreen Group
Physical Meeting**

常青组实体聚会

诚邀参加福音聚会

GOSPEL MEETING INVITATION

耶稣把我们从罪恶里救出来

Jesus Saves Us From Our Sins

日期 **Date** : 星期五 Friday, 09/08/2024

时间 **Time** : 10.30 a.m. — 11.30 a.m.

1 Derbyshire Road, Singapore 309457

cis_gospel@church.org.sg

6256 5176

Gospel Meeting 福音聚会 (On-site 实地)

9 Aug 2024 (Friday) at 10.30am

2024年8月9日 (周五) 早上10点30分

Lunch is provided 提供午餐

Encourage all ages to attend

欢迎各年龄的与会者

Announcements

报告

Nehemiah

尼希米记

10:1-39

¹ Now those who placed *their* seal on *the* document were:

Nehemiah the governor, the son of Hacaliah, and Zedekiah, ² Seraiah, Azariah, Jeremiah, ³ Pashhur, Amariah, Malchijah, ⁴ Hattush, Shebaniah, Malluch, ⁵ Harim, Meremoth, Obadiah, ⁶ Daniel, Ginnethon, Baruch, ⁷ Meshullam, Abijah, Mijamin, ⁸ Maaziah, Bilgai, *and* Shemaiah. These were the priests. ⁹ The Levites: Jeshua the son of Azaniah, Binnui of the sons of Henadad, *and* Kadmiel. ¹⁰ Their brethren: Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan, ¹¹ Micha, Rehob, Hashabiah,

Nehemiah

尼希米记

10:1-11

¹² Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,
¹³ Hodijah, Bani, *and* Beninu. ¹⁴ The
leaders of the people: Parosh, Pahath-
Moab, Elam, Zattu, Bani, ¹⁵ Bunni, Azgad,
Bebai, ¹⁶ Adonijah, Bigvai, Adin, ¹⁷ Ater,
Hezekiah, Azzur, ¹⁸ Hodijah, Hashum,
Bezai, ¹⁹ Hariph, Anathoth, Nebai,
²⁰ Magpiash, Meshullam, Hezir,
²¹ Meshezabel, Zadok, Jaddua,
²² Pelatiah, Hanan, Anaiah, ²³ Hoshea,
Hananiah, Hasshub, ²⁴ Hallohesh, Pilha,
Shobek, ²⁵ Rehum, Hashabnah,
Maaseiah, ²⁶ Ahijah, Hanan, Anan,
²⁷ Malluch, Harim, *and* Baanah.

Nehemiah

尼希米记

10:12-27

28 Now the rest of the people—the priests, the Levites, the gatekeepers, the singers, the Nethinim, and all those who had separated themselves from the peoples of the lands to the Law of God, their wives, their sons, and their daughters, everyone who had knowledge and understanding— **29** these joined with their brethren, their nobles, and entered into a curse and an oath to walk in God's Law, which was given by Moses the servant of God, and to observe and do all the commandments of the LORD our Lord, and His ordinances and His statutes:

Nehemiah

尼希米记

10:28-29

³⁰ We would not give our daughters as wives to the peoples of the land, nor take their daughters for our sons; ³¹ if the peoples of the land brought wares or any grain to sell on the Sabbath day, we would not buy it from them on the Sabbath, or on a holy day; and we would forego the seventh year's *produce* and the exacting of every debt. ³² Also we made ordinances for ourselves, to exact from ourselves yearly one-third of a shekel for the service of the house of our God:

Nehemiah
尼希米记
10:30-32

33 for the showbread, for the regular grain offering, for the regular burnt offering of the Sabbaths, the New Moons, and the set feasts; for the holy things, for the sin offerings to make atonement for Israel, and all the work of the house of our God.

34 We cast lots among the priests, the Levites, and the people, for bringing the wood offering into the house of our God, according to our fathers' houses, at the appointed times year by year, to burn on the altar of the LORD our God as *it is* written in the Law.

Nehemiah
尼希米记
10:33-34

**³⁵ And we made ordinances to bring the firstfruits of our ground and the firstfruits of all fruit of all trees, year by year, to the house of the LORD;
³⁶ to bring the firstborn of our sons and our cattle, as *it is* written in the Law, and the firstborn of our herds and our flocks, to the house of our God, to the priests who minister in the house of our God;**

**Nehemiah
尼希米记
10:35-36**

³⁷ to bring the firstfruits of our dough, our offerings, the fruit from all kinds of trees, *the* new wine and oil, to the priests, to the storerooms of the house of our God; and to bring the tithes of our land to the Levites, for the Levites should receive the tithes in all our farming communities. ³⁸ And the priest, the descendant of Aaron, shall be with the Levites when the Levites receive tithes; and the Levites shall bring up a tenth of the tithes to the house of our God, to the rooms of the storehouse.

Nehemiah
尼希米记
10:37-38

39 For the children of Israel and the children of Levi shall bring the offering of the grain, of the new wine and the oil, to the storerooms where the articles of the sanctuary are, where the priests who minister and the gatekeepers and the singers are; and we will not neglect the house of our God.

Nehemiah

尼希米记

10:39

¹签名的有：哈迦利亚的儿子省长尼希米和西底家；²祭司西莱雅、亚撒利雅、耶利米、³巴施户珥、亚玛利雅、玛基雅、⁴哈突、示巴尼、玛鹿、⁵哈琳、米利末、俄巴底亚、⁶但以理、近顿、巴录、⁷米书兰、亚比雅、米雅民、⁸玛西亚、璧该、示玛雅；⁹又有利未人；就是亚散尼的儿子耶书亚、希拿达的子孙宾内、甲篋，¹⁰还有他们的弟兄示巴尼、荷第雅、基利他、毗莱雅、哈难、¹¹米迦、利合、哈沙比雅、¹²撒刻、示利比、示巴尼、¹³荷第雅、巴尼、比尼努；¹⁴又有民的首领，就是巴录、巴哈摩押、以拦、萨土、巴尼、¹⁵布尼、押甲、比拜、¹⁶亚多尼雅、比革瓦伊、亚丁、

Nehemiah 尼希米记 10:1-16

¹⁷亚特、希西家、押朔、¹⁸荷第雅、哈
顺、比赛、¹⁹哈拉、亚拿突、尼拜、²⁰抹
比押、米书兰、希悉、²¹米示萨别、撒
督、押杜亚、²²毗拉提、哈难、亚奈雅、
²³何细亚、哈拿尼雅、哈述、²⁴哈罗黑、
毗利哈、朔百、²⁵利宏、哈沙拿、玛西
雅、²⁶亚希雅、哈难、亚难、²⁷玛鹿、哈
琳、巴拿。²⁸其余的民，祭司、利未人、
守门的、歌唱的、尼提宁和一切离绝
邻邦居民归服神律法的，并他们的妻
子、儿女，凡有知识能明白的，

Nehemiah
尼希米记
10:17-28

29都随从他们贵胄的弟兄发咒起誓，必遵行神借祂仆人摩西所传的律法，谨守遵行耶和华我们主的一切诫命、典章、律例，³⁰并不将我们的女儿嫁给这地的居民，也不为我们的儿子娶他们的女儿。³¹这地的居民若在安息日，或什么圣日，带了货物或粮食来卖给我们，我们必不买。每逢第七年必不耕种，凡欠我们债的必不追讨。³²我们又为自己定例，每年各人捐银一舍客勒三分之一，为我们神殿的使用，

Nehemiah

尼希米记

10:29-32

³³就是为陈设饼、常献的素祭和燔祭，安息日、月朔、节期所献的与圣物，并以色列人的赎罪祭，以及我们神殿里一切的费用。³⁴我们的祭司、利未人和百姓都掣签，看每年是哪一族，按定期将献祭的柴奉到我们神的殿里，照着律法上所写的，烧在耶和华我们神的坛上。³⁵又定每年将我们地上初熟的土产和各样树上初熟的果子，都奉到耶和华的殿里。³⁶又照律法上所写的，将我们头胎的儿子和首生的牛羊都奉到我们神的殿，交给我们神殿里供职的祭司。

Nehemiah
尼希米记
10:33-36

³⁷ 并将初熟之麦子所磨的面和举祭、各样树上初熟的果子、新酒与油奉给祭司，收在我们神殿的库房里；把我们地上所产的十分之一奉给利未人，因利未人在我们一切城邑的土产中当取十分之一。³⁸ 利未人取十分之一的时候，亚伦的子孙中当有一个祭司与利未人同在，利未人也当从十分之一中取十分之一，奉到我们神殿的屋子里，收在库房中。³⁹ 以色列人和利未人要将五谷、新酒和油为举祭，奉到收存圣所器皿的屋子里，就是供职的祭司、守门的、歌唱的所住的屋子。这样，我们就不离弃我们神的殿。

Nehemiah
尼希米记
10:37-39

Repentance and Renewal

悔改与更新

Theme

主题

Committing to the Lord 向主承诺

- **Nehemiah and the people put their seal on the covenant with the Lord**
尼希米和百姓在与主所立的约上签名
- **They made a solemn curse and oath to the Lord**
他们向主庄严发咒起誓
- **They separated themselves in the matters of marriage and the Sabbath**
他们在婚姻和安息日的事上分别自己

Nehemiah
尼希米记
10:1-31

Not to neglect God's house 不离弃神的殿

- **Temple tax: 1/3 shekel**
殿税：三分之一舍客勒
- **Wood offering**
献祭的柴
- **Firstfruits**
初熟的果子
- **Tithes**
十分之一

Nehemiah
尼希米记
10:32-39

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Spiritual cleansing process

属灵的洁净过程

Reading God's Word 阅读神的话

→ Praising God and praying

赞美神并祷告

→ Confessing our sins

承认自己的罪

→ Separating ourselves

分别自己

Nehemiah

尼希米记

9-10

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Cleansing and renewal

洁净与更新

Confess our sins 要承认自己的罪

→ **Look to Jesus and seek His forgiveness**

要仰望耶稣并寻求祂的赦免

→ **Repent and be transformed to be more like Him**

要悔改并被变化得更像祂

1 John

约翰一书

1:9

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Cleansing and renewal

洁净与更新

If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness.

我们若认自己的罪，神是信实的，是公义的，必要赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。

1 John

约翰一书

1:9

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Committing ourselves to the Lord

将自己奉献给主

**We should give to the Lord our
firstfruits – the very best**

**我们应该将初熟的果子——最好的——献
给主**

**We have been redeemed by God –
so we now belong to Him**

**我们已经被神救赎了——所以现在
属于祂**

Nehemiah

尼希米记

10:35-37

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Separation from the world

与世界分别

We are in the world but not of the world

我们在这世界里但不属于这世界

→ Cut out activities that bring us into sin

要终止使我们陷入罪恶的活动

→ Increase our time with the Lord to grow closer to Him

要增加与主相处的时间, 以更亲近祂

Nehemiah

尼希米记

10:28-31

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Separation from the world

与世界分别

¹⁵ But as He who called you is holy, you also be holy in all your conduct,

¹⁶ because it is written, "Be holy, for I am holy."

¹⁵那召你们的既是圣洁，你们在一切所行的事上也要圣洁。¹⁶因为经上记着说：“你们要圣洁，因为我是圣洁的。”

1 Peter

彼得前书

1:15-16

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

**Not to neglect God's house
不可离弃神的家**

- **Serve the Lord with your gifts
要用你的恩赐事奉主**
- **Contribute monetarily and non-
monetarily towards the ministry
要为事工做出钱财和非钱财的贡献**

**Nehemiah
尼希米记
10:32-39**

What can we learn from this? 我们能从中学到什么?

Not to neglect God's house

不可离弃神的家

- **Care for the needy or weaker saints**
要照顾有需要的或较软弱的圣徒
- **Be good stewards of His wealth and talents He has given to us**
祂赐我们财富和才干，我们要作祂的好管家

Nehemiah

尼希米记

10:32-39

Memory Verse 背诵经节 (21-07-2024)

Nehemiah 尼希米记 10:39b 下

And we will not neglect the house of our God.

这样，我们就不离弃我们神的殿。